MIGROFICHE ETABLIE A PARTIR DE L'Unite documentaire جديدة منجزة حسب الوثيقة رقم:

03

5991

ROYAUME DU MAROC

المملكة المغزية

CENTRE RATIONAL DE DOCUMENTATION

SERVICE DE REPROGRAPHIE ET IMPRIMERIE

BP 826

RABAT



مصلحة الطباعة والتصوير ص.ب 828 الرباط





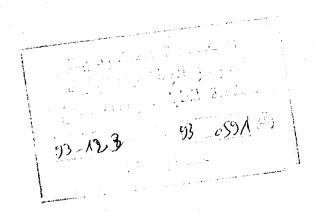
Séminaire sur la technologie appropriée pour l'assainissement en milieu rural MOR/BSM 003

Rabat, ler-5 décembre 1980

93,0394

EVACUATION DES EXCRETA EN MILIEU RURAL SOLUTIONS POUR LE MAROC

par El-Madani Belkhadir Professeur à l'Ecole Mohammadia d'Ingénieurs Rabat, Maroc



PREAMBULE

L'objectif de cette intervention est de montrer, d'une part, que l'évacuation saine des excreta humains est une action prioritaire à entreprendre en matière de prévention sanitaire et, d'autre part, que les latrines traditionnelles, moyennant de légères modifications, constituent une solution appropriée pour le milieu rural marocain.

Pour présenter cet exposé, le plan suivant a été adopté :

SOMMAIRE

	불명화 등 사람들을 하는 것을 하는 것이 있다. 그런 그런 그는 것이 되었다. 19. 호텔 및 기계	Page
1.	Introduction	99
2.	Problèmes posés par l'évacuation des excreta	99
3.	Le rôle des excreta dans la propagation des nuisances et des maladies	100
3.1	Odeurs	1.00
3.2	Propagation de maladies	101
4.	L'évacuation des excreta - Systèmes existants	101
5.	Les latrines traditionnelles au Maroc	103
6.	Structure des latrines utilisées au Maroc	108
6.1	Abri	108
6.2	Fosse	108
6.3	Sièges	108
7.	Conclusion et discussion	108

1. Introduction

L'amélioration des conditions de vie en milieu rural est une nécessité à la fois affective, économique et sociale.

Affective d'abord, parce qu'environ les 2/3 de la population marocaine vivent en milieu rural. Cela veut dire que la majorité d'entre nous, sinon tous, nous avons des attaches à la campagne, soit parce que nous y vivons, soit parce que nos parents ou notre proche famille y vivent, et de ce fait nous sommes sensibles à toute amélioration des conditions de vie en milieu rural.

Economique ensuite, parce que le Maroc est un pays à vocation agricole, où l'activité économique est essentiellement basée sur l'agriculture et sur l'industrie agro-alimentaire. Améliorer les conditions de vie du monde rural revient à améliorer le rendement d'un système de production primordial.

Sociale enfin, parce qu'environ 200 000 personnes quittent chaque année la campagne pour venir à la ville, augmentant ainsi le nombre de chômeurs et aggravant la crise du logement en milieu urbain. Cette migration des ruraux vers la ville (phénomène connu sous le nom d'exode rural) s'explique par un certain nombre de besoins. On quitte la campagne pour chercher : un système d'éducation adéquat pour ses enfants; du travail; des éléments de confort (eau et électricité) ou de distractions (cinéma, théâtre, télévision, cafés, etc.); ou parfois seulement pour s'approcher d'un centre de soins ou pour retrouver la santé, une santé de plus en plus menacée, car les risques de maladie sont plus grands du fait que les sources d'approvisionnement en eau de boisson sont de plus en plus polluées.

Arrivés en ville, la plupart de ces ruraux s'accumulent dans des "bidonvilles", où le risque d'attraper des maladies infectieuses est bien plus grand qu'à la campagne. Mais retourner à la campagne est considéré comme un échec.

2. Problèmes posés par l'évacuation des excreta

Les excreta humains présentent un aspect désagréable, ils constituent un danger pour la santé publique et leur évacuation est généralement entourée de tabous.

Au Maroc, la défécation est perçue comme un acte honteux; on n'en parle pas dans les familles et les mots qui désignent cet acte ne sont presque jamais prononcés; on dit "je sors". En général, la défécation est faite aux bords de chemins peu fréquentés, sous des arbres ou près de maisons abandonnées, dans des endroits bien à l'abri des regards indiscrets.

Avant de parler de la composition des excreta et de leur rôle dans la propagation des nuisances, on pourrait répondre à un argument qu'on ne manque pas d'entendre lorsqu'on essaie de parler de l'évacuation des excreta : "parler d'excreta, comme si nos ancêtres ne déféquaient pas". Ceci revient à poser les deux questions suivantes : pourquoi les excreta? et pourquoi maintenant?

l) Parce que la corrélation entre maladie et excreta n'a été scientifiquement établie que depuis un siècle et demi et que cette corrélation n'est pas encore perçue par tous, puisque nombreux sont ceux qui considèrent que la maladie est une épreuve du ciel.

2) Aujourd'hui, le problème se pose avec plus d'acuité que naguère; en effet, l'accroissement de la population mondiale et de la production d'excréments qui en résulte rend plus fréquentes les rencontres homme-germes pathogènes. En l'absence de système d'assainissement adéquat, la maladie est plus probable aujourd'hui que par le passé.

3. Rôle des excreta dans la propagation des nuisarces

L'analyse sommaire des matières fécales montre que celles-ci renferment :

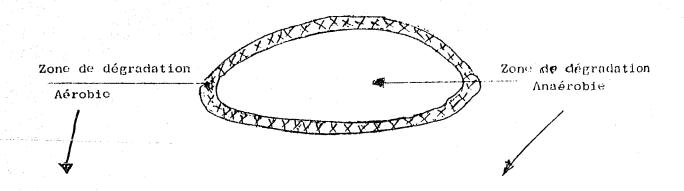
- de la matière organique non vivante, riche en protéines;

- de la matière organique vivante se présentant sous forme d'une multitude de microorganismes tels que : virus, bactéries, levures, protozoaires et autres parasites. Le nombre de microorganismes par gramme de matières fécales se chiffre par milliards. Une bonne proportion de ces microorganismes est pathogène pour l'homme ou pour des animaux.

Quand c sont pas immédiatement mangées par des chiens affamés, les matières fé sont génératrices d'un certain nombre de nuisances telles que la production de mauvaises odeurs et la propagation de maladies infectieuses.

3.1 Odeurs

Les matières fécales renferment de la matière organique biodégradable et des microorganismes variés et, par conséquent, dès qu'elles sont déposées elles commencent à se décomposer. Cette décomposition se fait presque toujours simultanément en aérobiose et en anaérobiose, comme le montre la figure suivante :

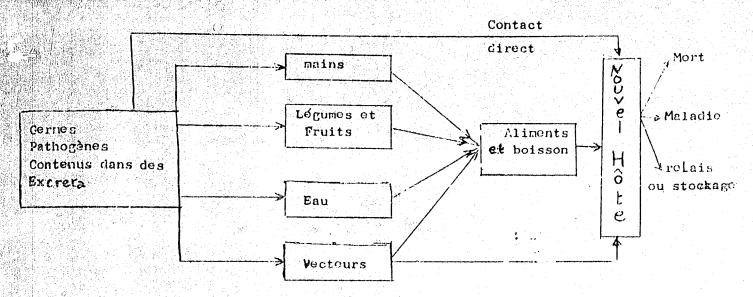


Production		Production
CO_2 NH_3 ou NO $SO_4 =$ $PO\overline{4}$	(Composés (malodorants (CO ₂ + CH ₄ NH ₃ SH ₂ Acide butyrique Scatole Cadaverine
	•	cadaverine

Si la digestion aérobie conduit à des produits de dégradation pratiquement inodores et inoffensifs, la digestion anaérobie, par contre, conduit à la production de produits malodorants et toxiques.

3.2 Propagation de maladies

Les germes pathogènes contenus dans les matières fécales d'un malade ou d'un porteur sain peuvent atteindre un nouvel hôte et l'infecter, spit directément, soit par l'intermédiaire d'aliments ou de boissons contaminés, ou encore par l'intervention de vecteurs, comme le montre la figure suivante :



On peut remarquer que la propagation de maladies infectieuses peut être arrêtée par une évacuation sûre des matières fécales.

4. Evacuation des excreta - Systèmes existants

Selon qu'ils font, ou non, intervenir l'utilisation de l'eau et selon qu'ils nécessitent un moyen de transport ou que l'évacuation est faite sur place, les systèmes d'évacuation des excreta peuvent être classés en quatre catégories selon le schéma suivant :

	SYSTEMES AVEC EAU	Systemes sans eau
A V E C	Tous les systèmes munis d'une chasse d'eau et roliés à un réseau d'égouts	los latrinos à sau
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A		
S A N S	Les cabinets munis d'une chasse d'eau, mais reliés à une : fosse septique, fosse à eau ou fosse Imhoff.	Latrines à tranchée latrines à compost Latrines traditionnelles à fosse
T R A N S P O R T		

Il est évident que les systèmes qui utilisent l'entraînement des excreta par l'eau ne constituent pas une solution envisageable pour la plus grande partie du milieu rural marocain.

Comme on 1'a mentionné plus haut, celui-ci est caractérisé par un habitat dispersé où les foyers sont situés à plusieurs centaines de mètres du point d'eau le plus proche. Dans des zones où l'eau usée est réutilisée pour abreuver les animaux domestiques, les systèmes consommateurs d'eau sont donc à proscrire.

Les cabinets à seau sont très utilisés dans les bidonvilles, notamment Ben M'sik, à Casablanca. Dans ce bidonville, les habitants n'ont pas le droit de creuser des fosses au sein de leur foyer. La plupart ont aménagé un abri où ils recueillent dans un seau les excréments de tous les membres de la famille. Ces seaux sont vidés une ou deux fois par jour dans des latrines collectives se trouvant à des distances allant de 10 à plus de 100 mètres du foyer.

Les cabinets à seau sont d'un usage courant dans de nombreux pays où la population croit au pouvoir fertilisant des excreta. En Chine, le contenu des seaux est collecté puis acheminé vers des stations de compostage.

Au Maroc, la tendance générale est de croire que les excréments sont des matières malsaines, nuisibles ou dangereuses; on a donc hâte de s'en débarrasser. Les cabinets à seau ne semblent pas convenir au milieu rural marocain.

La solution au problème de l'évacuation des excreta humains en milieu rural doit incontestablement faire appel à un système qui ne nécessite ni transport, ni eau.

Divers systèmes d'évacuation d'excreta appartenant à toutes les catégories décrites ci-dessus sont largement décrits dans la littérature spécialisée. Pour la catégorie "Assainissement sans eau", on peut citer les trois documents suivant::

- Wagne, E.G. & Lanoix, J.N., Evacuation des excreta dans les zones rurales et les petites agglomérations, Organisation mondiale de la Santé, série de monographies No.39, Genève 1960, 196 pages, format 24 x 16.
- Windblad, U., Sanitation without water, ISBN 91 7260 187 6, 116 pages, format A4.
- Lanoix, J.N. & Roy, M.L., Manuel du technicien sanitaire, CMS, Genève 1976, 193 pages, format 21 x 28.

5. Les latrines traditionnelles au Maroc

On peut tout d'abord constater qu'il y a une différence fondamentale entre posséder et utiliser une latrine. Ainsi, dans les régions de la Chaouia et de Doukkala, si la population qui utilise la latrine ou un système convenable pour l'évacuation des excreta représente moins de 2% de la population totale, la proportion des foyers disposant d'un cabinet de toilette atteint 20% et la tendance est en hausse.

Il est évident que les systèmes quicutilisent l'entraînement des excreta par l'eau ne constituent pas une solution envisageable pour la plus grande partie du milieu rural marocain.

Comme on l'a mentionné plus haut, celui-ci est caractérisé par un habitat dispersé où les foyers sont situés à plusieurs centaines de mètres du point d'eau le plus proche. Dans des zones où l'eau usée est réutilisée pour abreuver les animaux domestiques, les systèmes consommateurs d'eau sont donc à proscrire.

Les cabinets à seau sont très utilisés dans les bidonvilles, notamment Ben M'sik, à Casablanca. Dans ce bidonville, les habitants n'ont pas le droit de creuser des fosses au sein de leur foyer. La plupart ont aménagé un abri où ils recueillent dans un seau les excréments de tous les membres de la famille. Ces seaux sont vidés une ou deux fois par jour dans des latrines collectives se trouvant à des distances allant de 10 à plus de 100 mètres du foyer.

Les cabinets à seau sont d'un usage courant dans de nombreux pays où la population croit au pouvoir fertilisant des excreta. En Chine, le contenu des seaux est collecté puis acheminé vers des stations de compostage.

Au Maroc, la tendance générale est de croire que les excréments sont des matières malsaines, nuisibles ou dangereuses; on a donc hâte de s'en débarrasser. Les cabinets à seau ne semblent pas convenir au milieu rural marocain.

La solution au problème de l'évacuation des excreta humains en milieu rural doit incontestablement faire appel à un système qui ne nécessite ni transport, ni eau.

Divers systèmes d'évacuation d'excreta appartenant à toutes les catégories décrites ci-dessus sont largement décrits dans la littérature spécialisée. Pour la catégorie "Assainissement sant eau", on peut citer les trois documents suivants:

- Wagner, E.G. & Lanoix, J.N., Evacuation des excreta dans les zones rurales et les petites agglomérations, Organisation mondiale de la Santé, série de monographics No.39, Genève 1960, 196 pages, format 24 x 16.
- Windblad, U., Sanitation without water, ISBN 91 7260 187 6, 116 pages, format A4.
- Lanoix, J.N. & Roy, M.L., Manuel du technicien sanitaire, OMS, Genève 1976, 193 pages, format 21 x 28.

5. Les latrines traditionnelles au Maroc

On peut tout d'abord constater qu'i y a une différence fondamentale entre posséder et utiliser une latrine. Ainsi, dans les régions de la Chaouia et de Doukkala, si la population qui utilise la latrine ou un système convenable pour l'évacuation des excreta représente moins de 2% de la population totale, la proportion des foyers disposant d'un cabinet de toilette atteint 20% et la tendance est en hausse.

Les latrines son: là, la plupart des l'imilles rencontrées pensent qu'il est indispensable d'avoir une latrine dans o foyer, et ceux qui n'en one pas pensent en creuser une dès que possible; ma s'malheureusement, cette prise de conscience n'est pas motivée par des raisons anitaires. On construit des latrines pour les femmes et les enfants et pir les proches parents qui viernent de la ville et ne savent plus prendre leurs aises dans la nature.

Certaines latrines sont en service depuis plus de 20 ans, mais compte tenu de l'incertitude sur le taux de fréquentation, il est difficile de dégager des données pour le dimensionnement de nouvelles latrines. Il semble toutefois possible de recueillir des données par précises non pas à la campagne, mais en vitte et plus précisément dans certains bidonvilles comme la la constitue un échartillon des représentatif des coutumes et habitudes de la population cara ains dans le domaine de l'évacuation aus excreta.

Dans la région de Cattat, où la population a l'habitude de creuser des fosses à grains, la plupart des latrices utilisées sont des latrices à fosses. Les losses des latrices cont semblables aux fosses à grains (Figure I). Ces fosses cont utilisées velon deux principes:

- surmontées d'un plancher et d'un siège, elles reçoivent directement les excreta (Figure II), ou

- reliées à un cabinet à siphon mydraulique, elles reçognent les excreta entraînés par de l'eau de to tecte ou de l'eau résiduaire ménagère 5 gure (III).

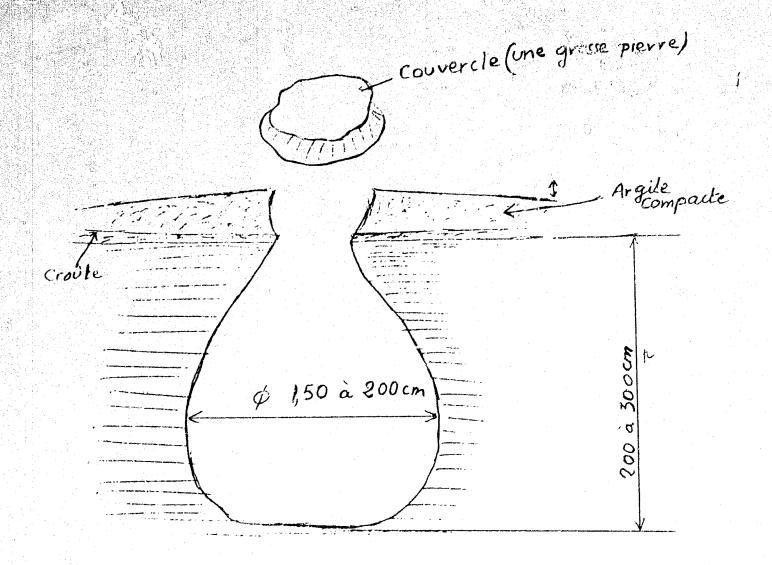


FIG. I Fosse à grains

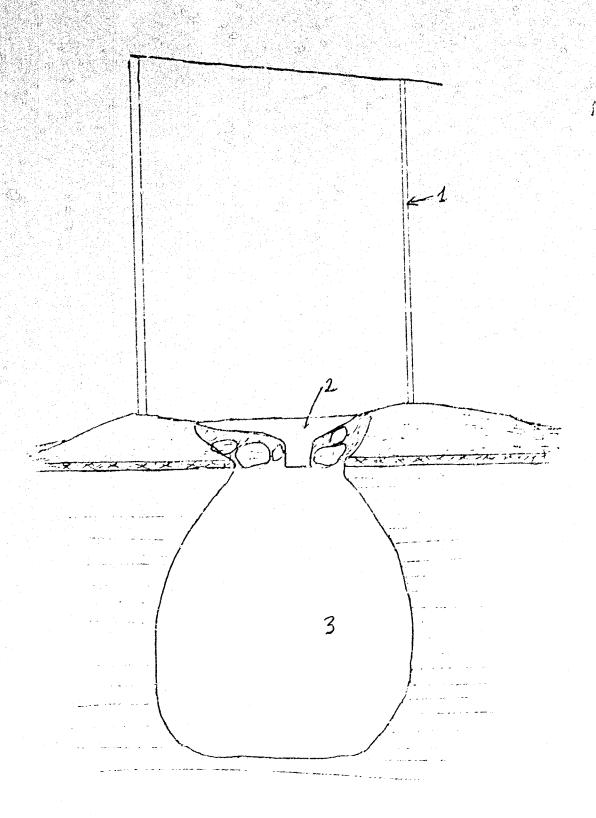
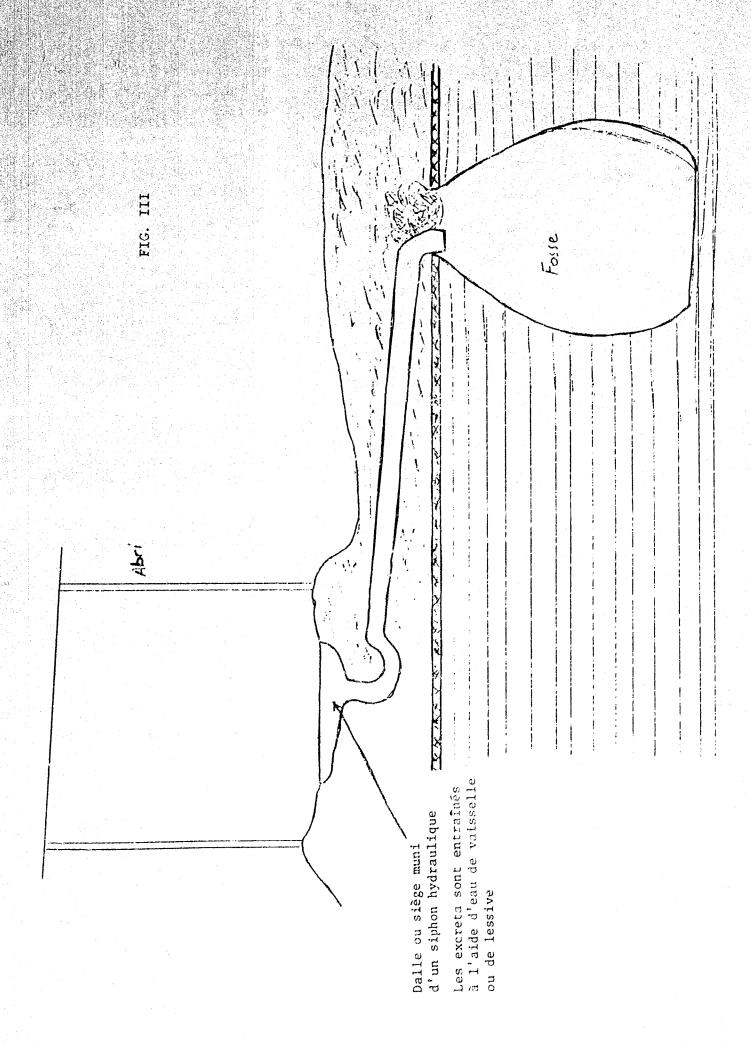


FIG. II

Coupe schématique d'une latrine utilisée en milieu rural (au Maroc)

- l'abri (il est de forme variée)
- Le siège ou dalle Fosse du type "fosse à grain"



6. Structure des latrines utilisées au Maroc

La structure générale des latrines utilisées est analogue à celle décrite dans les ouvrages spécialisés précédemment cités. On trouve toujours les trois éléments principaux suivants : un abri, une fosse et une dalle ou siège.

6.1 Abri

On trouve des abris de formes et de dimensions variables :

- nouala : hutte en osier et paille
- haouch : enceinte murale sans toit
- salle d'eau composée de quatre murs et d'un toit.

Les matériaux utilisés pour la construction des murs varient selon les régions et les moyens de l'habitant : pierres et argile - argile - briques - panneaux de bois - branchages. Les toits utilisent également des matériaux différents : tôle ondulée, planches et charpentes en bois, branches d'arbre et osier, etc.

Quels que soient la forme et les matériaux utilisés, ces abris peuvent être considérés comme satisfaisants.

6.2 Fosse

La fosse utilisée est généralement du type fosse à grains (Metmoura). C'est une forme courante utilisée depuis plusieurs générations et réputée pour son étanchéité et sa solidité.

Ces fosses conviennent parfaitement pour l'évacuation des excreta, d'autant plus que la plupart du temps, on n'a pas besoin d'en creuser, étant donné qu'il suffit de récupérer une vieille fosse à grains. D'une manière générale, il n'y a plus suffisamment de grain à stocker.

6.3 Sièges

Il sont également de formes très variées et vont, selon les moyens, du simple trou aménagé dans le plancher à leges de formes hautes, dont le "confort" et l'aspect esthétique épas de ment ceux des sièges rencontrés en ville.

La construction des latrines ne pose donc aucun problème de savoir-faire ou de technologie. Le handicap réside dans l'absence d'un système d'aération de la fosse, dans le choix du site et dans le manque de sensibilisation de la population pour une utilisation par tous de ces latrines.

7. Conclusion

Si pour des raisons économiques, il paraît difficile de livrer à tous de l'eau à domicile d'ici 1990, il est fort possible - et indispensable pour des raisons sanitaires - d'assurer la salubrité des points d'approvisionnement en eau le boisson par l'aménagement de plates-formes de protection autour de ces points et par l'évacuation correcte des excreta humains, évitant ainsi la contamination fécale de l'eau de boisson.

Pour l'évacuation des excreta, des solutions adaptées à chaque situation existent. Pour l'instant: la population a tendance à aménager des latrines pour "les hôtes venant de la ville" et il paraît intéressant d'encourager, dans une première étape, cette tendance. Dans une deuxième étape, et par un plan d'éducation sanitaire, il conviendra d'inciter la population à utiliser systématiquement les latrines.

, JM 34 (1)

I O A	DERE	EAU DE SAISIE			
		C.N.D			
IBN MON		MAROC STATUT PAYS TYPE C			
NAC A 0	00	TYPREL T G S R STATUT C D PAYS PROD. A 160 THE BIBL. A 171 C			
CODI A 1 COTI A 1	BI 21 1 1 R.A	NOAD DICTIONNAIRE CONNECTS NUMBERS NUM			
MY A 1		C NIVSO M C 8 A 143 A 172 K L N U W Z Y E V R			
E (A/M/C)	A 210 AUTEUR ET APFIL	ELMADANI, Belbhadu / EMI / Robal/ HA			
UNITE DOCUMENTAIRE (A/M/C)	A 220 COLLEC TIVITE AUTEUR				
UNITE DOC	A 280 TITRE UD	Evacuation des excreta en mifigur mirrel. : 1. 11/18/19			
	A 240 A 250	TTTRES TRADUTTS Utiliser 's sonderesu 2 ; années complémentaires			
JMENT GENERIQUE (M/C/S/)	A 310 AUTEUR A 320 COLLECTIVITE AUTEUR				
	A 330 TITRE DOCUM GENER	Céminaire lan la faction de appropries la manifestation en la faction en			
	A 340	TITRE GENERIQUE utiliser le bordereau 2 : données complémentaires			
SOURCE:	A 410 TITRE PUBLIC EN SERIE				
	A 420 VOLNUM	A 430 ISSN ISSN			
	- 1	NOTES D'INDEXATION			
DATI					
D 10 DATE D 11 DATE D 12	3A 10 MI				

A 540 Fr LOBUD Fr	A 560 LANRES
A 611 NEDIT O H1 C	
A 612 COROLA CASSALA	A 613 CPEDI
A 620 DATY 10 8 1	A 630 ANNEE A 1 1
A.641 ρ. Θα - Λος	A 642 COLLN P&
NODOC MORIBSM 003	
A 660 ISBN	A 670 EDITN
A 711 Sominana Auga to REUNN PAMILIA FURAL	etinologio oppropriée Mont ? Warner
A 712 REUNY	A 713 REUND A 5 &C. AAPO
A 720	
THESE A 730 Brevet : utiliser le bordereau 2 :"Données A 740 Projet	complémentaires"
A 810 DISPO	A 820 NOTES
	[NOTES]
ZONES B ET C	B 110 ISC COGEO ; ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; ; - ;
설계에 기막을 보면하는 것들은 것이 하는 것이다. 회원 및 것이 있다가 들은 것 같아 있다는 것이 없는 것이다.	COGEO ; ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; ; - ; ; ; - ; - ; ; - ; ; - ; - ; - ; ; - ;
B 210 - DESC:	B 120 a B 170 , Remain & Borderate
1 CONTENIONIS SEVIETS	TRILIED POPELLY ASSAULTE & SILVEY.
SELLES, TRADE	Antiferral by Maring to find the
SEPTIQUE	
B 320-RESUM	
MAROC - Codes spécifiques	
	C 410 GEO
C 420- GLG	C 430 HYL 4 3 - 4 4 - 4 4 - 4 4 - 4 4 - 4 4 - 4 4 - 4 4 - 4 4
C 440	
STR A 4 4 4 1 - 1 4 4 1 - 1 4 4 1 - 1 4 4 1 - 1 4 4 1 1 - 1 4 4 1 1 1 1	
BOT	
GHR C 470	
OFF C 480	
STAT 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

23 /N 3 93 059/100

FIN

النهاية

م الله المدد

WUES